

Стандартные глоссы для аффиксов и служебных слов бамана

Таблица 2. Словоизменение

Аффикс	Алломорфия	Глосса	Частеречная сочетаемость	Значение
- <i>la/-na</i>	- <i>na</i> после носового гласного, - <i>la</i> в остальных случаях	PROG	v	суффикс прогрессива (в сочетании с <i>pm bɛ́</i> (утвердительная конструкция), <i>tɛ́</i> (отрицательная конструкция))
- <i>ra/-la/-na</i>	- <i>na</i> если предшествующий слог содержит назальный звук; - <i>la</i> если предшествующий слог неносовой и содержит <i>r, l</i> ; - <i>ra</i> во всех остальных случаях	IPFV.INTR	v (v.i)	показатель имперфектива для интранзитивных глаголов
- <i>w</i>		PL	n, adj, dtm, prn	показатель множественного числа (присоединяется к последнему слову ИГ)
-`	проявляется как даунстеп последующего высокотонового слова	ART	n, adj	артиклъ (присоединяется к последнему слову ИГ)

Таблица 3. Словообразование

Аффикс	Алломорфия	Глосса	Частеречная сочетаемость	Часть речи деривата	Значение
Суффиксы					
- <i>ba</i>		AUGM	n, adj, ptcp	= исходной	огментатив
- <i>baa/-baga</i>	варианты - <i>baa</i> и - <i>baga</i> в свободном варьировании	AG.OCC	v	n, (adj)	имя окказионального деятеля
- <i>bali</i>		PTCP.PRIV	v	ptcp	привативное причастие
- <i>ka</i>		GENT	n	n	суффикс имени жителя какого-л. места или выходца из этого места («гентильный»)
- <i>la/-na</i>	- <i>na</i> после носового гласного, - <i>la</i> в остальных случаях	AG.PRM	v	n	суффикс имени деятеля
- <i>la/-na</i>	- <i>na</i> после носового гласного, - <i>la</i> в остальных случаях	LOC	n	n	суффикс имени места
- <i>la/-na</i>	- <i>na</i> после носового гласного (факультативно – и после слога)	PRICE	num	n	суффикс имени стоимости («количество товара стоимостью в X»)

Аффикс	Алломорфия	Глосса	Частеречная сочетаемость	Часть речи деривата	Значение
	«носовой согласный + неносовой гласный»), <i>-la</i> в остальных случаях				
<i>-la/-na</i>	распределение между алломорфами отчасти факультативное, отчасти лексикализованное	MNT1	v, n, pp	n	суффикс имени ментальной деятельности или её результата
<i>-lata/-nata</i>	распределение между алломорфами отчасти факультативное, отчасти лексикализованное; отличия от MNT1 минимальны	MNT2	v, n, pp	n	суффикс имени ментальной деятельности или её результата
<i>-lama/-nama</i>	<i>-nama</i> после носового гласного, <i>-lama</i> в остальных случаях	STAT	n	adj	суффикс отыменных прилагательных со значением «под видом X», «в качестве X», «сделанный из X», «будучи X»
<i>-lan/-nan</i>	<i>-nan</i> после носового гласного, <i>-lan</i> в остальных случаях; <i>-ran</i> – редкий лексически распределённый вариант – <i>lan</i>	INSTR	v	n	суффикс имени инструмента
<i>-len/-nen</i>	<i>-nen</i> после носового гласного, <i>-len</i> в остальных случаях	RES	v	ptcp	суффикс результативного причастия
<i>-li/-ni</i>	<i>-ni</i> после носового гласного, <i>-li</i> в остальных случаях	NMLZ	v	n	суффикс отглагольного имени
<i>-ma</i>		COM	n	adj, (n)	суффикс отыменного прилагательного с комитативным/орнативным значением
<i>-ma</i>		RECP.PRN	n	n	суффикс взаимности отношений
<i>-ma</i>		DIR	v	v	непродуктивный суффикс, сочетающийся главным образом с основами глаголов направленного действия, часто не меняя исходного значения
<i>-man</i>		ADJ	vq	adj	адеквативизатор качественных глаголов
<i>-nan</i>		ORD	num	adj	суффикс порядковых числительных
<i>-nin</i>		DIM	n, adj, ptcp	= исходной	диминутив
<i>-ntan</i>		PRIV	n	adj, (n)	суффикс отыменного привативного прилагательного
<i>-nci</i>		AG.EX	n, adj, v	n	суффикс «имени неумеренного деятеля»

Аффикс	Алломорфия	Глосса	Частеречная сочетаемость	Часть речи деривата	Значение
<i>-ɲɔɡɔn/</i> <i>-ɲwan/</i> <i>-ɲwaan</i>	варианты – разного диалектного происхождения	RECP	v, n	n	суффиксоид «имени партнёра по деятельности»
<i>-ta</i>		PTCP.POT	v	ptcp	суффикс причастия с потенциальным значением
<i>-tɔ</i>		PTCP.PROG	v	pto	суффикс прогрессивно-перспективного причастия (прогрессив – от неопределённых глаголов, перспектив – от определённых)
<i>-tɔ</i>		PTCP.ST	n	n, adj	имя субъекта состояния (чаще – неблагоприятного)
<i>-ya</i>		DEQU	vq	n, v	суффикс, образующий динамические глаголы и имена качеств от качественных глаголов
<i>-ya</i>		ABSTR	n, adj, (v)	n, (v)	суффикс имени статуса или состояния (от имён, обозначающих лиц и некоторых животных), имени качества (от производных прилагательных); (редк.) суффикс глаголов с инхоативным значением
Глагольные префиксы					
<i>lá-/ná-</i>	<i>ná-</i> факультативно после носового гласного, <i>lá-</i> в остальных случаях	CAUS	v	v	каузативный префикс (часто – с лексикализованным нерегулярным значением)
<i>mà- ~</i> <i>màn-</i>	алломорф <i>màn-</i> только в единичных глаголах	SUPER	v	v	префикс с затемнённой семантикой (этимологически, очевидно, суперэссивной)
<i>rá-/rɔ-</i>	не в стандартном бамана; фонетические варианты – разного диалектного происхождения	IN	v	v	префикс с затемнённой семантикой (этимологически, очевидно, инэссивной)
<i>sɔ-</i>		EN	v	v	непродуктивный префикс (3 глагола перемещения), восходит к слоу <i>sɔn</i> ‘сердце’

Комментарии:

В графе «Частеречная принадлежность деривата», в скобках указывается второстепенное образование по конверсии (более или менее лексикализованное).

Таблица 4. Служебные слова

Форма	Глосса	Часть речи	Позиция	Значение	Алломорфия
<i>à</i>	3SG	pers	любая ИГ	неэмфатическое местоимение 3 лица ед. числа	
<i>á</i>	2PL	pers	любая ИГ	неэмфатическое местоимение 2 лица мн. числа	
<i>ánw</i>	1PL.EMPH	pers	любая ИГ	эмфатическое местоимение 1 лица мн. числа	
<i>án</i>	1PL	pers	любая ИГ	неэмфатическое местоимение 1 лица мн. числа	
<i>áw</i>	2PL.EMPH	pers	любая ИГ	эмфатическое местоимение 2 лица ед. числа	
<i>bé</i>	BE	cop	после ИГ подлежащего	копула неглагольного локативного предложения	
<i>bé ~ bí ~ bé</i>	IPFV.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного имперфектива	диалектные варианты
<i>bé kà</i>	PROG.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного прогрессива	
<i>béka ~ béga ~ bága ~ búga</i>	PFV.TR.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель перфектива при переходном глаголе	редкая диалектная форма, синоним <i>у́é</i>
<i>bénà ~ bínà ~ bènà</i>	FUT.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного будущего	
<i>bilen ~ bile ~ bèlen</i>	COND.NEG	pm	после ИГ подлежащего; иногда сопровождается предикативным показателем <i>у́é</i> или <i>má</i>	показатель отрицательного условного наклонения	архаичный и редкий показатель
<i>dè</i>	FOC	prt	после фокализуемого слова	показатель контрастивного фокуса	
<i>dòn</i>	PRES	cop	после ИГ подлежащего	копула неглагольного презентативного предложения	
<i>dùn</i>	TOP.CNTR	prt	следует за ИГ субъекта или иной ИГ, вынесенной в крайне левую позицию	показатель контрастивной топикализации подлежащего	
<i>é`</i>	2SG.EMPH	pers	любая ИГ	эмфатическое местоимение 2 лица	

Форма	Глосса	Часть речи	Позиция	Значение	Алломорфия
				ед. числа	
<i>í</i>	2SG	pers	любая ИГ	неэмфатическое местоимение 2 лица ед. числа	
<i>í</i>	REFL	pron	любая несубъектная ИГ; субъектная ИГ придаточно предложения	рефлексивное местоимение	
<i>in</i>	DEF	dtm	стоит после ИГ	«новый определённый артикль»	
<i>kà</i>	INF	pm	перед ИГ прямого дополнения; в её отсутствие – перед глаголом	показатель инфинитива	
<i>ká</i>	OPT	pm	после ИГ подлежащего	показатель оптатива	
<i>ká</i>	POSS	conj	после ИГ посессора	поссесивная связка	
<i>ká</i>	QUAL.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного квалитативного предложения	
<i>kàná ~ kánà</i>	PROH	pm	после ИГ подлежащего	показатель прохибитива	
<i>kàni</i>	TOP	prt	после топиализуемой ИГ	показатель контрастивного топики	
<i>mà ~ màa</i>	DES	pm	после ИГ подлежащего, представленной словом <i>Ala</i> 'Бог'; глагол присоединяет суффикс – <i>ra/-la/-na</i> PFV.INTR	предикативный показатель в предложении, обозначающем благопожелание	
<i>má</i>	PFV.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного перфектива	
<i>mán</i>	QUAL.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного квалитативного предложения	
<i>mána ~ màa</i>	COND.AFF	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного кондиционалиса	<i>màa</i> – форма в северных диалектах
<i>mín</i>	REL	dtm, pron	после релятивизируемой ИГ в левосторонней придаточной клаузе; в позиции ИГ в правосторонней придаточной клаузе	маркер релятивизации	
<i>nà ~ ná</i>	CERT	pm	после ИГ подлежащего	показатель уверенного будущего	
<i>nìn</i>	DEM	dtm, pron	вместо, перед или после ИГ	указательное местоимение	
<i>ɲóɣɔn</i>	RECP	pron	любая несубъектная ИГ	взаимное местоимение	
<i>ó`</i>	DISTR	conj	между двумя ИГ	показатель дистрибутивной связи	

Форма	Глосса	Часть речи	Позиция	Значение	Алломорфия
<i>ò</i>	ANAPH	pron	замещает ИГ	анафорическое местоимение	
<i>òlú</i>	ANAPH.PL	pron	замещает ИГ	плюральное анафорическое местоимение; эмфатическое местоимение 3 л.мн.ч.	
<i>té</i>	COP.NEG	cop	после ИГ подлежащего	копула неглагольного отрицательного локативного предложения	
<i>té ~ tí ~ té</i>	IPFV.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного имперфектива	диалектные варианты
<i>té kà</i>	PROG.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного прогрессива	
<i>téka ~ téga</i>	PFV.TR.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного перфектива при переходном глаголе	редкая диалектная форма, синоним <i>yé</i>
<i>ténà ~ ténà ~ tínà</i>	FUT.NEG	pm	после ИГ подлежащего	показатель отрицательного будущего	
<i>tùn</i>	PST	prt	чаще всего перед pm или cop	показатель ретроспективного сдвига	
<i>wà</i>	Q	prt	в конце предложения	частица общего вопроса	
<i>yé</i>	PFV.TR	pm	после ИГ подлежащего	показатель утвердительного переходного перфектива	
<i>yé</i>	EQU	cop	после ИГ подлежащего	копула в эквативном неглагольном предложении	
<i>yé</i>	IMP	pm	следует за ИГ подлежащего, выраженного местоимением 2 мн.	показатель императива при подлежащем во 2 мн.	
<i>yé kà</i>	RCNT	pm	после ИГ подлежащего	показатель недавнего прошлого	малоупотребительный